

# CRUZ-ROJA

*revista ilustrada*



ABRIL 1938 :: II Año Triunfal

Saludo a Franco: ¡¡ARRIBA ESPAÑA!!

Ayuntamiento de Madrid



MARCA REGISTRADA

FÁBRICA DE HILADOS DE LANA

CIPRIANO GUTIÉRREZ

LANAS MILICIANA

TARAZONA  
(ARAGÓN)

TELÉFONOS:  
FÁBRICA Y DESPACHO 98  
PARTICULAR 99

BAR-RESTAURANTE

La Maravilla

El preferido para  
personas de buen gusto

Independencia, 5 Teléfono 5605

Zaragoza

¿Dolor de cabeza?  
Sello KENDOL



LOS MEJORES  
ARTICULOS DE VIAJE

## Casa Lanzarote

Cerdán, 11 y Espoz y Mina, 37  
ZARAGOZA

## Almorranas - Varices - Ulceras

CURA RADICAL SIN OPERACION

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja,  
en enfermedades de la Piel, Venéreo, Sífilis

Alfonso I, 16, 1.º - Zaragoza - Consulta de 11 a 1

## HERNIADOS

Retención científica de toda clase  
de hernias, por rebeldes que sean

ORTOPEDICO ALEMAN  
DE LA ESCUELA DE MUNICH

Pignatelli, 3 - Zaragoza - Teléf. 3581

COCINAS, TERMO-SIFONES

## DELFIN ERRAZU

FUMISTERIA

Mayor, 6 y Refugio, 15 - Teléf. 5794

ZARAGOZA

## Posada de Las Almas

Administrada por el mismo propietario

JOAQUIN CERESUELA

San Pablo, 22  
Teléfono 1425  
ZARAGOZA

## Cecilio Gasca

LIBROS - REVISTAS  
PUBLICACIONES  
ACTUALIDADES

D. Jaime I, núm. 10  
Apartado 372 - Teléfono 5696  
ZARAGOZA

## Calzados CALLIZO

La Casa mejor surtida en  
calzado para MILITARES

Cerdán, 24 ZARAGOZA Teléf. 5119

Hierros - Aceros - Carbones  
Maquinaria - Herramientas

## Vda. de Victoriano Martínez

Calderería - Tornillaje - Clavazón

San Blas, 18 - Teléfono 1189 - Zaragoza

## CEREOFRUTINA

INSUSTITUIBLE  
ALIMENTO  
VEGETARIANO

Para niños, ancianos,  
enfermos y convalecientes

## Viuda de T. Cebolla

PERSIANAS TRANSPARENTES  
ALPARGATERIA  
CORDELERIA  
ALFOMBRAS Y CEPILLERIA

Espoz y Mina, 17 - Zaragoza

## La Reina de las Tintas

ALMACEN DE PAPELERIA  
Y OBJETOS DE ESCRITORIO

Torre Nueva, números 16, 18 y 20  
TELEFONO 33-60  
ZARAGOZA

## Funeraria ALFONSO

Gran fábrica de arcas y ataúdes

Auto fúnebre para el traslado  
de cadáveres y restos

Blancas, 1 (antes Coso, 51) - Zaragoza  
Teléfonos 1790 y 1798

Gran huertería LA MADRILEÑA  
Pescados frescos garantizados

## MARIO HERREROS

Huevos frescos, recibidos diariamente de los principales puntos de producción, del país y extranjeros  
ESPECIALES PARA ENFERMOS

Manifestación, 27 - Teléf. 3007 - Zaragoza

## CEREALINE

Alimento concentrado, mejor  
que la leche y caldo, para  
enfermos, ancianos y niños

ENERGICO RECONSTITUYENTE

CUCHILLERIA-ARMERIA

## Vda. de Evaristo Rodríguez

VACIADOR

Artículos para caza  
Armas para defensa

Escuelas Pías, 42 - Zaragoza - Teléfono 2376

## Bar Restaurant Viña P.

FERNANDO IPIENS OTAL

La mejor cerveza

Teléfono 1600 :: Zaragoza

## La Flor del Almíbar

CONFITERIA Y PASTELERIA

Guirlache especial en bonitas cajas para regalos  
Elaboración diaria  
Gran surtido en caprichosos objetos de fantasía

D. Jaime I, 21 - Teléfono 1320  
ZARAGOZA

## Escudero

SASTRE

Escuelas Pías, 27 - Teléfono 2597  
ZARAGOZA

## Mármoles Raufast

Casa especial en toda clase de lápidas  
Escaleras - Fachadas - Portadas

CONSULTE PRECIOS

Despacho: San Miguel, 19

Talleres: Manuela Sancho, 43 - Zaragoza

## MIAMI CAFE-BAR

SELECTO SERVICIO - CASA ESPECIAL  
PARA BODAS

Coso, 74 - Zaragoza - Teléf. 2426

## BAR MI CASA

Aperitivos - Fiambres - Bocadillos - Mariacos  
Café Exprés

La casa que más cerveza vende

GARCÍA LACOMA

Mártires, 14 - Zaragoza - Teléf. 3807

## Miguel Fandos

Calefacciones e instalaciones  
de agua fría y caliente

San Miguel, 4 - Teléf. 1497

## Casa AZNAR

ENCURTIDOS Y MARISCOS

PRIMERA CASA EN SALAZONES

San Pablo, 21 - Teléf. 4780

ZARAGOZA

## LA PUREZA

EN

ACEITES DE OLIVA Y JABONES

18, Méndez Núñez, 18 (Plaza de la Cabra)

Teléfono 5276

ZARAGOZA

Fábrica de Pan de todas clases

## Hijos de Forcada

ROSCAS - BOLLOS - ROSCONES

Plaza Santa María, 8 - Zaragoza

TALLERES GRAFICOS

## Benito Gálvez

Miguel Servet, 17 - Teléf. 4439

Zaragoza

## SELLOS AUBÁ

ANTIBLENORRÁGICOS

Medicamentos nacionales y extranjeros

Cerdán, 45 y Escuelas Pías, 60

Teléfono 2715 - Zaragoza

## Garage Central

Vicente González y C.<sup>a</sup>

Taller de reparaciones

Venta de automóviles y accesorios, etc.

Costa, 9 y 10 - Teléfs. 3464 y 4010 - Zaragoza

## Casa Montesa

TOCINERIA Y CARNECERIA

Plaza San Felipe, 12 - Teléfono 3257

ZARAGOZA

## Chocolates Orús

Los mejores del mundo

La casa de más producción  
y venta de Aragón :: :: ::

Carnecería y Tocinería  
Fábrica de Embutidos

## Jenaro Marlínez Herrero

Cámara Frigorífica  
para la conservación de carnes

Boggiero, 111 :: ZARAGOZA :: Teléfono 5295

## Bar - Café BARRACHINA

VERMOUTH - CERVEZA - APERITIVOS  
DE TODAS CLASES - MARISCOS VARIOS  
CAFE MOKA - LICORES FINOS

Sitios, 13 - Zaragoza - Teléfono 4282

## BALDOMERO NUÑEZ

Maquinaria eléctrica - Motores de gasolina  
y aceite pesado - Elevaciones de agua  
Turbinas - Maquinaria neumática - Maqui-  
naria frigorífica.

Oficina y taller de reparaciones: COSTA, 14  
Teléfono 3450 - Zaragoza - Apartado 267

# IMPRENTA CASA MARTINEZ

Revistas - Folletos - Boletines

Trabajos comerciales

Libros rayados - Modelación

Bancaria y de Azucareras

Recordatorios

Fichas sistema americano



DESPACHO:

COSO, núm. 102

TELÉFONO 54-24

ZARAGOZA

# CRUZ ROJA

*revista ilustrada*

AÑO II      ABRIL 1938      NÚMERO 13

Organo Oficial de la Asamblea  
Provincial de Zaragoza

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

SANCHO Y GIL. 8

(Secretaría Regional de Prensa y Propaganda de la C. R. E.)



## SUMARIO:

Nota Editorial - Nuestra Portada - El Pensamiento humano -  
Cómo fué fundada la Cruz Roja de Ceilán - Sobre el derecho  
a nuestra propia vida - La conquista del aire - Ofrece tu otra  
mejilla - Efemérides de nuestra Institución - Consultorio  
Grafológico - Boletín Oficial del Montepío de Camilleros de  
las Ambulancias núm. 49 de la Cruz Roja Española.



## Nota Editorial

CON la emocionada alegría que se reciben las noticias que nos permiten augurar bienes sin tasa, llegó a nuestro conocimiento el Fuero del Trabajo, ese primer bloque de construcción ciclópea en que habrá de cimentarse la España Una, Grande, Libre e Imperial que todos anhelosamente deseamos y esperamos ver levantada por nuestros gobernantes a cuya cabeza figura el invicto caudillo Franco.

Tras de un preámbulo sobrio, exacto, tajante y a la vez que literario, lleno de rotundidad militar, sigue el articulado en el que se define primero el trabajo, y se van examinando después las diversas particularidades que con el mismo se relacionan. Se fijan las normas según las cuales habrán de participar el Estado, los productores y los empresarios. Se propugna por la restauración del artesanado; se ordena la educación técnica del productor agrícola, la revalorización de los precios en los principales productos y el disfrute por cada familia campesina del huerto familiar. Atenderá el Estado con la máxima solicitud a los trabajadores del mar. Se señalan cauces al crédito para que, en lugar de oprimir, contribuya a crear y sostener el pequeño patrimonio agrícola, pesquero, industrial y comercial, sirviendo como mejores prendas de garantía la honorabilidad y la confianza basadas en la competencia y en el trabajo. Se promete la persecución implacable de la usura en todas sus formas. Se indica la conveniencia de que el trabajador quede amparado contra el infortunio mediante las seguridades de la previsión social contra los riesgos ciertos, o probables, de la vejez, invalidez, maternidad, accidentes del trabajo, enfermedades profesionales, tuberculosis y paro forzoso.

Se califica la producción nacional como unidad económica al servicio de la Patria y en consecuencia los actos individuales, o colectivos, que de cualquier modo turben la normalidad, serán considerados como delitos de lesa patria. El Estado reconoce la iniciativa privada como fuente fecunda de la vida de la Nación.

También reconoce y ampara el Estado la propiedad privada y asume la tarea de multiplicarla y hacerla asequible a todos los españoles.

Finalmente, determina que la Organización Nacional Sindicalista se inspirará en los principios de Unidad, Totalidad y Jerarquía.

Cuanto se construya sobre tan justas y sólidas bases y haciendo que por todos los españoles se dé preferencia siempre a lo nacional, sobre lo gremial y sobre lo personal, no cabe duda que tendrá cualidades de permanencia.

Indudablemente España ha vuelto a tomar el camino de su grandeza y Dios quiera que no vuelva a perderlo jamás.

Doctor IÑIGO.

## NUESTRA PORTADA

**H**E ahí una fotografía cuya contemplación promueve ideas bien distintas.

Se advierte en ella que su autor, es amante de la estética; la ciencia que estudia los fundamentos de la belleza. Paisaje de invierno. Árboles desnudos, cuyos troncos y ramas forman un conjunto de grata visión por su carácter suavemente decorativo. Caminos y senderos que brillan por el espejo de las aguas que salieron desbordadas por la crecida del río. Al fondo, la silueta magnífica de una construcción monumental, de un templo, que rompe el horizonte visible con la esbeltez, un tanto esfumada, de sus torres y de sus cúpulas sobresaliendo por encima de la solidez de las masas constituyentes de la fábrica. Hasta aquí lo que se ve con los ojos de la cara.

Con los de la inteligencia y a la luz del amor a Dios y a la Patria; esa foto aumenta mucho en su valor representativo.

El paisaje por ser zaragozano, resulta español, cien por cien; sus árboles tienen las raíces junto a la margen izquierda del Ebro, del gran río denominador de Iberia. El templo, es el Pilar; El Pilar: el que fué construido por orden expresa que el Apóstol Santiago recibió de la Madre de Dios, habiéndosele aparecido en carne mortal. La Reina de los Cielos y Tierra y el Apóstol Santiago, Zaragoza y el Ebro. Nada más y nada menos que eso encierra la foto que honra nuestra portada.

Aún cabe añadir la seguridad de que el paisaje adusto del invierno, se cambiará pronto por el más risueño y jugoso de la primavera

con su vestido verde que es color de esperanza. La Esperanza que tenemos tú y yo, lector querido, de que pronto nos sea dable disfrutar las dulzuras de la paz.

PROTEO.

## El Pensamiento Humano

Yo de solos atributos  
Que mi ser inmortal pide  
Soy una luz que divide  
A los hombres de los brutos.  
Soy el primero crisol,  
En que toca la fortuna  
Más mudable que la luna  
Y más ligero que el sol.  
No tengo fijo lugar  
Donde morir y nacer  
Y ando siempre sin saber  
Donde tengo que parar.  
La adversa suerte o la altiva  
Siempre a su lado me vé,  
No hay hombre en quien yo no esté  
Ni mujer en quien no viva.  
Soy en el rey el desvelo  
De su reino y de su estado;  
Soy en el que es su privado  
La vigilancia y el celo.  
Soy en el rico, justicia  
La culpa en el delincuente,  
Virtud en el pretendiente  
Y en el pródigo malicia.  
En la dama la hermosura,  
En el galán el favor,  
En el soldado el valor,  
En el tahir, la ventura.  
En el avaro riqueza,  
En el mísero, agonía,  
En el alegre, alegría,  
Y en el triste, soy tristeza.  
Y en fin, inquieto y viciado,  
Por donde quiera que voy  
Soy todo y nada pues soy,  
El humano pensamiento.  
Mira si bien me describe  
Variedad tan singular  
Pues quien vive sin pensar,  
No puede decir que vive.

CALDERON DE LA BARCA. (De la Cena de Baltasar)

# Como fué fundada la Cruz Roja de Ceilán

por el Dr. Fitzroy KEYT

Secretario general del Comité de Ceilán de la Cruz Roja británica

EN el mes de noviembre de 1934, la población de la isla de Ceilán, que es muy densa, fué diezmada por una epidemia de paludismo que revistió una gravedad excepcional. En pocas semanas, miles y miles de habitantes contrajeron la enfermedad y en la mayoría de los hogares no quedaba una persona válida para cuidar a los enfermos o ir en busca de los medicamentos necesarios. La epidemia siguió haciendo estragos durante el primer semestre de 1935, elevándose el número de personas que sucumbieron a 160.000.

Deseando dominar la propagación de tan terrible enfermedad, los servicios médicos de Ceilán establecieron 261 centros de tratamiento y 429 puestos destinados a facilitar la labor de los dispensarios existentes. Se agregaron a los hospitales albergues temporales donde podían ser alojados 2.500 enfermos y 1.500 personas fueron admitidas en los hospitales temporales que hubo que improvisar. También fué necesario reclutar, con urgencia, personal para estos hospitales y centros. Equipos de auxiliares competentes, como los que organiza actualmente la Cruz Roja, hubieran prestado inapreciables servicios y salvado seguramente innumerables vidas. Pero la Cruz Roja no existía todavía en la isla y si bien no escaseaban las buenas voluntades, la falta de organización y de competencia perjudicaban la buena marcha del trabajo.

La esposa del Gobernador de Ceilán, Lady Stubbs, que había visitado las aldeas atacadas por la malaria, se dió cuenta enseguida de lo importante que era recurrir a los servicios de una organización oficial. Comunicó su impresión al director de los servicios médicos el cual opinó que la Cruz Roja era la organización más indicada para llevar a

cabo la obra que se imponía. Lady Stubbs decidió ocuparse inmediatamente de los trámites necesarios para la creación de un comité de Cruz Roja en Ceilán. Con este fin convocó en Colombo, en enero de 1936, una conferencia pública que estableció las bases de la Cruz Roja de Ceilán, quedando ésta fundada el mismo día. Como la isla no podía tener una Cruz Roja nacional, hubo que considerar la posibilidad de afiliarla a la Cruz Roja de la India o la de la Gran Bretaña. Sin embargo, hasta el mes de febrero de ese mismo año, la Cruz Roja británica no autorizó a la Cruz Roja de Ceilán a figurar entre sus comités.

A fines de 1936, dos secciones locales habían sido constituidas: las de Colombo y de Kandy. El número total de los miembros se elevaba a 400 cuya mayoría seguían ya los cursos de higiene y de primeros socorros organizados por el comité. Desde que éste ha sido afiliado a la Cruz Roja británica, sus actividades se desarrollan de día en día. Actualmente cuenta 11 secciones que reúnen en total más de 700 miembros.

El campo de acción que tienen los equipos de la Cruz Roja de Ceilán es inmenso. La población rural ignora completamente la significación de las reglas de higiene más elementales. El Comité de Ceilán se esfuerza en colaborar con los poderes públicos para combatir esta ignorancia y evitar las enfermedades. Los habitantes se interesan cada día más por su Cruz Roja y acuden a los cursos en gran número. Con el fin de fomentar estas buenas disposiciones el manual de primeros socorros ha sido traducido a su lengua. El comité de Ceilán está presidido por su fundadora, Lady Stubbs.

# Sobre el derecho a nuestra propia vida

Doctor IÑIGO

LOS azares de la guerra, el ambiente de violencia en que se vive cuando las circunstancias, de órdenes diversos, permitieron adueñarse del poder a la canalla, nos han llevado a un estado de apatía, de indiferencia respecto al dolor y el sufrimiento de los demás que el espectáculo de la muerte, la noticia de crímenes y asesinatos, apenas si promueve en casi nadie, como reacción de condolencia, un gesto de tristeza que, si se presenta, suele ser fugaz como un relámpago.

Actualmente se le dá muy poco valor a la vida. Del lado de allá, los sin Dios, los comunistas, los anarquistas, los bolcheviques y antiespañoles, animados por la furia infernal y renegando de toda ley, matan por matar, con especial delectación a los sacerdotes y religiosos, a las personas de orden, a quienes con su trabajo, su moderación de costumbres y su espíritu ahorrativo, habían logrado no ya riquezas sino, simplemente un modesto pasar. Matan sin piedad, ni consideración alguna a los inscritos en sus propias milicias, si nuestras tropas les cierran el paso y les obligan a retroceder, aun antes de que se inicie la huida, la desbandada de la derrota. Matan en el propio terreno donde cayeron, a los heridos graves, a los que no pueden por sí mismo retirarse del campo y precisan auxilios de recogida y transporte, que son en la línea de fuego expuestos y fatigosos y, total: "para salvar o, que aun así se muera, a un desconocido, vale más liquidarlo".

Por nuestra parte, el cronista oficial de la guerra Doctor Ruiz Albéniz, que ha popularizado y prestigiado el pseudónimo con que firma sus relatos: El

Tebib Arrumi, ha escrito: "Nuestra suerte, la divina protección de la Santa Patrona Aragonesa, y la **sui generis** manera de combatir de los rojos durante el último ciclo de operaciones, ha dado como resultado jubiloso un escasísimo número de bajas en nuestras filas, tan escaso, que no llega al tres y medio por ciento de los contingentes puestos en línea de ataque..." "Pero... no hay alegría completa y en esta tan justa que todos tenemos que sentir de haber alcanzado la línea del Guadalupe y destrozado al enemigo con reducidísimas pérdidas, palpita la contrapartida de las bajas de oficiales, singularmente alféreces... porque alcanzan nada menos que el diez por ciento de las totales. Es decir, que de cada diez hombres que han caído en nuestras filas durante el épico avance, uno era alférez..." "Han acreditado los jóvenes oficiales en lo que vá de campaña, su valor, su espíritu de sacrificio, el desprecio constante que de la vida hacen. Sobradamente probado el espíritu heroico de esta esfera de la juventud nacional, precisa frenar ya su coraje y su afán de superarse valerosamente cada día".

¿Puede el hombre violentar su vida y hasta qué punto? La naturaleza humana lleva consigo el germen de la muerte que ha de llegar indefectiblemente. Mas a la acción inexorable del tiempo, se adelanta y sobrepone algunas veces la acción voluntaria del mismo hombre que puede originar en un momento dado la entrada en escena de la muerte, o bien tan solo acelerarla. Arrogarse al dominio de la vida, que tenemos como en usufructo recibido de parte de Dios, implica una extralimitación manifiesta, y además

una injusticia que lesiona los derechos de Dios y los de la humanidad. El NO MATARAS, cuando se trata de nuestra propia vida nos alcanza con igual o mayor rigor, que cuando se trata de la vida del prójimo, ya que según el Evangelio, la medida del amor al prójimo, es el amor que se debe uno, a sí mismo.

Hemos dicho en otro artículo que además de una obligación, es instintivo en todos los seres en general, y en la especie humana en particular, conservar la propia vida. Y ese instinto es tan vivo y universal que, con excesiva frecuencia hay necesidad de combatir en él la tendencia punible de amor exagerado a la vida que fácilmente desemboca en censurable cobardía, cuando se antepone a los sentimientos del honor, de la dignidad, o del amor patrio. Pero también suele ocurrir, según señala en su crónica El Tebib Arrumi, que a veces se prodiga demasiado el derecho de jugarse la vida, no tanto en plan de mejor servicio, como por ansias de superación de las mejores marcas de estoicismo; para ofrecerse a la muerte conquistando así el derecho a que nadie discuta su calificación de heroes indiscutibles.

Los ejércitos cuya oficialidad se halla tocada por tan elevado espíritu de sacrificio, enardecen con su ejemplo a las tropas y vencen absolutamente siempre.

Así como el amor propio no es el egoísta y exclusivo de la individualidad, el deber de conservar la vida no equivale al cobarde egoísmo de volver la cara al enemigo evitando cómodamente entrar en lucha y correr el riesgo de morir; antes bien si se atiende al imperativo inexcusable de los deberes, en los que también hay jerarquías, adelantarse al peligro como los heroes; intentar por amor a la ciencia experiencias peligrosas, junto a enfermos contagiantes, despreciando su propia vida, no son nunca suicidios, son actos de abnegación, justamente admirados por el mundo entero que equivalen a predominio de la razón sobre el instinto; la máxima gallardía puesta al servicio del cumplimiento del deber. En tales casos se sacrifica lo efímero de la vida individual a lo eterno y permanente del bien de la humanidad en general. El suicidio implica el designio voluntario y premeditado de darse la muerte para huir del dolor, para no sufrir la vergüenza, para esquivar el castigo,

para soltar cobardemente la que se considera carga pesada de la vida.

Los heroes sacrifican su propia existencia en la lucha por el bien, mejor ajeno que propio. Los suicidas prescinden de la vida, como de un vestido que les resulta molesto y a la vista de su cobardía e incapacidad para resolver el, o los problemas pavorosos que les atormentan, optan por el, para ellos, mal menor de quitarse la vida.

Existen personas de mentalidad totalmente equilibrada y de buena formación moral que reputan criminal atentar contra la propia vida, cuando ésta tiene probabilidades de continuar por modo indefinido. Pero cuando consideran la muerte inevitable viéndose caer en manos de un enemigo sanguinario y feroz sin posibilidad de escape y temiendo, más que por la muerte misma, por la befa, por el escarnio, por la tortura a que habrán de ser sometidos para arrancarles declaraciones cuyo secreto se hallan obligados a guardar, creerán quizá que les es lícito suicidarse.

Estos casos se han dado con bastante frecuencia en nuestra guerra española y más de una vez se habrán hecho los infortunados que se viesan en las referidas circunstancias esta pregunta ¿será lícito que yo me quite la vida? La generalidad de las personas con deficiente educación moral, contestarán que sí; y si lo hacen como lo piensan, por hacerlo de buena fe quizá la misericordia de Dios, les excusará del pecado. Pero ni en ese trance, aparentemente el más justificado que puede presentarse, dejará de cometerse un suicidio siendo por tanto un acto pecaminoso. Como el porvenir no nos pertenece, nunca podemos considerar la muerte como inevitable, y si nos matamos, en materia de justicia cometemos pecado contra Dios y, en materia de caridad, pecado contra nosotros mismos. El remedio que le queda al militar en ese caso no es otro que morir, defendiéndose, luchando por conservar su vida, que es lo suyo, lo militar, lo heroico.

La fortaleza y la intrepidez de que se quiere presumir recurriendo a causarse la muerte, se ponen de relieve mucho mejor, haciendo frente a las vicisitudes que se presenten y dejando en manos de Dios, la contingencia de conservar o de perder la vida.

**S**IN que nadie nos lo haya contado, podemos afirmar que la humanidad de todos los tiempos ha sentido admiración al contemplar el vuelo de las aves, y ha pretendido copiándolas, lograr el dominio del aire.

El mito de Icaro que consiguió elevarse batiendo sus alas de cera, pero cayó víctima de su imprevisión, pues aquéllas se le deshicieron fundidas por el calor del sol, viene a ser una declaración expresa de incapacidad para el éxito tildando, de irrealizable y demasiado ambiciosa, semejante tentativa.

Muchos años, muchos siglos, transcurrieron antes de que la humanidad se pudiese apuntar los menguados éxitos iniciales, que se limitaron a ver cómo se elevaban unos sacos de papel llenos de humo.

En cualquier enciclopedia puede verse que, en noviembre de 1783, los hermanos Montgolfier, hijos de un rico comerciante francés de Annonay, entusiastas de los experimentos físicos, realizaron dentro de una habitación de la casa de Avignon en que vivían, el primer ensayo de elevar un globo conteniendo dos metros cúbicos de aire caliente.

El feliz resultado de aquella prueba, hecha sin testigo alguno, abre para ellos horizontes de inmenso entusiasmo al intuir las posibilidades extraordinarias de su invento.

En junio del año siguiente, realizaron en Annonay el primer experimento público, elevando un globo que tendría unos 35 pies de altura y que, majestuosamente, se despegaba de la tierra entre el asombro supersticioso de la multitud que consideraba lo que sus ojos veían, como algo sobrenatural.

Aquella insólita realización del primer globo se difundió rápidamente por todas partes, moviendo la curiosidad de los hombres de ciencia. Por singular coincidencia un químico inglés, Cavendish, después de descubrir el gas hidrógeno, sugirió al francés Charles, Prof. de Física la posibilidad de llenar un globo con ese gas quien lo hizo en unión de los hermanos Rober, el 25 de agosto, es decir, tres meses después de la primera ascensión del aerostato de los hermanos Montgolfier.

Para contener el inmenso gentío que concurrió al Campo de Marte de París a ver cómo se elevaba el globo, fué preciso emplear casi todas las tropas de aquella guarnición. Y no se crea que tal medida precautoria tomada por las autoridades, carecía de fundamento ya que en aquellos tiempos las masas populares eran mucho más ignorantes y supersticiosas que las de nuestros días. Mientras en París, al ver subir el globo muchas personas, muchísimas, se persignaban y arrodillaban interpretando como cosa sobrenatural, divina, o diabólica, aquel fenómeno físico de la dilatación y consiguiente pérdida de peso de los gases, por la acción del calor en el globo hinchado con humo, o la mucha menor densidad del hidrógeno, respecto al aire atmosférico, en Conesse donde fué a caer inopinadamente y bajando del cielo aquella forma extraña que absolutamente nadie había visto, ni soñado, antes, los aldeanos creyendo que fuese una de las bestias del Apocalipsis, acudieron enfurecidos con hoces, cuchillos, picas y palos, dando en ella hasta destrozarla.

Tras de la primera ascensión en el Campo de Marte, se realizaron otras en Versalles ante el Rey Luis XVI, y luego se llegó a los intentos de viajar en globo iniciados por Pilatre de Rozier, secundados pocos días después por Girón de Vilette y más tarde, por un militar: el Mayor de Infantería, Marqués de Arlandes.

Se repitieron con afición las ascensiones que eran solamente aerostáticas, no todavía, aeronáuticas, y el que más y el que menos discurría en las tertulias y ante las gentes presumiendo de persona enterada, sobre las mil aplicaciones que para servicio de las diversas actividades humanas, podía tener el nuevo invento.

Ni que decir tiene que en Francia y, en aquella época, las militares debieron ser las primeras. Amenazada la naciente república por los ejércitos austriaco y alemán, el Comité de Salvación Pública aceptó con entusiasmo la propuesta que se le hizo de crear dos Compañías de aeronautas para el servicio de los ejércitos del Sambre y Meuse, dándose el mando al capitán Coutelle, físico eminente que en la batalla de Fleurus, desde un globo cautivo que sostenían sus soldados pudo atalayar el campo enemigo y recoger magníficas observaciones respecto a los efectivos y posiciones de los austriacos. Los resultados espléndidos de esta primera aplicación de los globos como auxiliares de empresas bélicas, fué impresionante y causó verdadera admiración en ambos campos

Ayuntamiento de Madrid

LA  
CONQU  
DE LA

PR  
PROTEC

hasta el extremo de que, pocos días después de la batalla de Fleurus, se comunicó al Capitán Coutelle orden de efectuar con su globo, un reconocimiento sobre la ciudad de Maguncia, para conocer el número y situación de las baterías de artillería que defendían aquella plaza. Y ocurrió que un viento tempestuoso, azotando violentamente al globo, le hacía cabecear de modo muy peligroso porque apenas si podían sostenerlo sus servidores. Aquella trágica escena, presenciada con emocionado interés por los que defendían la plaza, movió a cinco caballeros oficiales a salir al campo exterior para rogar al observador que bajase del globo sin temor alguno de que lo hiciesen prisionero, pues no podían consentir que continuara corriendo el peligro de estrellarse un hombre que había tenido la inteligencia que hacía falta y el valor sereno, para inventar y dominar un aparato tan maravilloso. Terminaron manifestando que no habían querido disparar contra él sus cañones porque los sabios y los valientes debían merecer el respeto de todos.

Fundándose en estos hechos indiscutibles, todas las obras que se ocupan de las aplicaciones militares de la aerostación, hacen arrancar la historia de ésta, de la batalla de Fleurus y asignan a Francia el honor de haber sido la primera nación que supiera utilizar ese invento. Pero existen pruebas documentales demostrativas de que esas aplicaciones militares de los globos, fueron hechas por los artilleros españoles en Segovia en noviembre de 1792, con fines estrictamente definidos, dos años antes de la batalla de Fleurus. Tales pruebas se hallan contenidas en un escrito del Conde de Aranda que avalora las colecciones del Archivo Facultativo y Museo de Artillería, y que se hallaba ignorado en el Archivo de Segovia y en el que se hace constar que un profesor, tres oficiales y dos cadetes del Colegio de Artillería, efectuaron en el mes de noviembre de 1792, en el Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, ante el Rey D. Carlos IV y su primer Ministro, pruebas de aerostación con el fin de «tener en campaña y en cualquier situación y hora del día, una atalaya fija o ambulante y susceptible de mucha elevación, para descubrir los terrenos del contorno de un ejército y los movimientos como evoluciones del enemigo, en la disposición de un ataque, etc., etc.» La historia nos enseña que las graves situaciones creadas por la guerra han obligado a los hombres a iniciar empresas heroicas. Cuando la campaña franco-alemana, de una manera inopinada por la rapidez y audacia con que la ejecutaron, las tropas alemanas cercaron por completo a París, y no obstante haberse asegurado su bloqueo como imposible, la ciudad del Sena quedó imposibilitada de contar al mundo sus impresiones, y para recibir noticias de fuera. Sesenta y cinco globos se elevaron en París durante el sitio, llevando comunicaciones, palomas mensajeras, y algunas personas, entre ellas Gambetta y el General Keratay.

Así se dió el primer paso hacia el progreso de la aerostación y se llegó al globo desprovisto de su cable de amarre, al globo libre. La mirada de aquellos primeros viajeros del aire, descubría un espacio de centenares de kilómetros cuadrados, pero se dirigían con ansia hacia el lado donde sabían que no era peligroso su aterrizaje, convencidos como estaban de que si el viento cambiaba y los empujaba sobre el país enemigo, no les aguardaba otra perspectiva que la de ser fusilados. El aerostato carecía de amarras, y aunque aparentemente libre, era en realidad prisionero del viento.

Para que cumplieran los globos totalmente su elevada misión, era necesario liberarlos de la contingencia del viento, hacerlo dirigible a voluntad de sus tripulantes. Ello exige el acoplamiento de un motor que imprima al globo una velocidad superior a la de las más fuertes corrientes de aire, que es como únicamente quedará asegurado el regreso del globo a su punto de partida. Pero el viento cambia de intensidad y alcanza proporciones de huracán; y en tales condiciones el globo lleva las de perder, porque su gran masa supone un gran *handicap* por la resistencia del aire que le pone límites muy difíciles de vencer, porque el problema de la construcción se mueve dentro de un círculo vicioso. Si se aumenta fuerza de motor, éste resulta más pesado exigiendo para su montaje mayor volumen del globo y... ello implica a su vez superior resistencia del aire. Existe pues en los dirigibles un coeficiente de velocidad, de la cual no se puede pasar. Si a mis lectores no les aburre, continuaremos desarrollando esta labor de divulgación relacionada con la conquista del aire.

# Ofrece tu otra mejilla

**H**AY un proverbio árabe, según el cual, para ser hombre, es preciso reunir tres condiciones: haber tenido un hijo, haber escrito un libro y haber plantado un árbol. Yo lo ampliaría con una condición más: la de haber llevado con resignación cristiana la reclusión en una prisión. Pocos sitios como este para conocer a la Humanidad y entregarse a la meditación. Pasando por esta prueba se siente uno más ágil, menos sujeto a la ley de la gravedad. Lo material se empequeñece, lo espiritual se agiganta. Todo lo bueno y lo malo que llevamos dentro los hombres, encuentra allí tiempo y ocasión de manifestarse. Si se observa cómo reaccionan los individuos se llega a conclusiones desconsoladoras. Casi todos ellos,—cultos y analfabetos, nobles y plebeyos, ricos y pobres—responden sin caridad a la violencia que les hicieron. Al análisis de estas reacciones van ahora encaminados mis pensamientos.

Por lo común, ante la ofensa o la violencia surge la reacción de pensar en la venganza. Este sentimiento es el más corriente, el que siente la mayoría. Pero no por ello es bueno. Los más no suelen ser los mejores. Por eso declinan y desaparecen las democracias. La venganza es una cadena de calamidades. A un golpe, se responde con dos. El último ofendido, continuando por el mismo camino, replica a la agresión—respuesta con otra agresión mayor. La cuestión se enreda, salen a relucir las armas y a las veces, por una nadería, se pierde la vida. Podrá ser para algunos de valientes el resistir y contestar a una violencia con otra. Pero no es de cristianos.

Hay otros, pocos, que reaccionan de otra manera ante el que les hiere: huyendo. Mal procedimiento también. Volver la cara ante el enemigo es propio de cobardes y de mansos. Sobre que el ofensor, al presenciar la huida del ofendido, se crece y considera con derecho o al

memos con fuerza bastante para repetir la agresión cuando se lo tropiece de nuevo. Entre la resistencia con venganza y la huida, es preferible esta última. Pero tampoco es lo mejor.

Finalmente, se observa una tercera forma de contestar a los agravios sin vengarse ni huir: ofreciendo la otra mejilla. Esta forma de reaccionar es tan poco frecuente que casi no se encuentra ya más que en los museos de cosas raras. Para mucha gente, esto de aguantar impávido una ofensa, un agravio, una violencia cualquiera, sin volver la cara, sin sentir deseos de venganza ni rencores y con suficiente dominio sobre sí para ofrecer la otra mejilla es una cobardía. Sin embargo, no hay nada tan sublimemente heroico como este proceder ajustado en un todo a la buena doctrina, a la que predicó Jesús hace veinte siglos. Ofreciendo, pues, la otra mejilla es como deben reaccionar los hombres que llenando todas las otras condiciones del proverbio quieran merecer serlo. Así reacciona también el que estas líneas escribe. Y ya que estamos de proverbios y máximas morales, transcribiré para terminar unos sencillos versos que recuerdo haber leído en un libro de cuentos infantiles.

Quien sabe honrado sembrar  
do quiera que marcha el bien  
suele encontrarle también  
a su paso sin cesar.

Pero el que goza en los daños  
que hace con placer profundo  
pasa su vida en el mundo  
entre amargos desengaños.

Así, niño, no te enoje  
que el bien practique tu mano;  
dice un refrán castellano:  
“quien bien siembra; bien recoge”.

FRANSECA.

## Efemérides de nuestra Institución

(De "Anales de la Cruz Roja")

(Continuación)

La actividad de los trenes sanitarios, que jamás hicieron viajes sin regresar al punto de partida cargados hasta el ex-

ceso, nos revela bien tristemente cual debería ser la acumulación de infelices en los hospitales de Alemania.

Solamente a los hospitales y *baraquements de guerre*, de Berlín, llegaron en el transcurso de la guerra conducidos por los trenes sanitarios *tres mil doscientos cincuenta y cinco* heridos y enfermos.

De estos trenes fueron expedidos 15 por la Prusia, 3 por Wurtemberg, 1 por Baden, 1 por Hesse, 5 por la Sociedad berlinesa de socorros y 1 por M. de Hænika. Júzguese, en vista de tales datos, el contingente de los infinitos hospitales instalados en los demás países alemanes, y el número de heridos que se condujo a Berlín y a otras capitales con otros sistemas de transporte, pues ya es de suponer que no tan solo funcionaron, en este concepto, los trenes sanitarios.

De suerte que si a las cifras enunciadas al hablar de los heridos que llegaron a Berlín por conducto de los trenes, añadimos los heridos enviados por otros conductos y los depositados provisionalmente junto a dicha capital en los hospitales de etapa, para ser transportados después a las provincias orientales de la Prusia, tendremos que Berlín prestó amparo a 32.052 heridos. En los hospitales, propiamente dichos, recibieron los siguientes:

Gravemente heridos . . . . .	3.448
Ligeramente heridos . . . . .	5.083
Enfermos . . . . .	9.972
Total . . . . .	18.503 heridos
De los cuales perecieron . . . . .	454
y restaron . . . . .	18.049

entre inválidos que regresaron libremente a sus casas y hombres sanos que se adhirieron a los ejércitos alemanes o a los depósitos de prisioneros franceses.

No se ha hecho por nadie, ni nos atreveríamos nosotros a hacerlo con exactitud, el cálculo de los heridos y enfermos acogidos en todos y cada uno de los hospitales oficiales y voluntarios, así de Alemania y Francia, como de las naciones no beligerantes, en ocasión de la pasada guerra. Y a fé que sería altamente curioso un cálculo de esta especie.

Las estadísticas publicadas por los gobiernos francés y alemán, acerca de las bajas de sus ejércitos respectivos, arrojan los resultados que verán nuestros lectores a continuación:

## ALEMANIA

	Muertos	Heridos	Extraviados	Total de bajas
Oficiales { Alemania del Norte	918	2.972	30	3.920
{ Baviera . . . . .	156	564		720
{ Wurtemberg . . . . .	25	64		89
{ Baden . . . . .	22	132		154
{ Hesse . . . . .	44	63		107
	1.165	3.795	30	4.990

	Muertos	Heridos	Extraviados	Total de bajas
Sargentos y soldados { Alemania del Norte	15.438	71.792	5.902	93.132
{ Baviera . . . . .	1.554	10.217		11.741
{ Wurtemberg . . . . .	664	1.688		2.352
{ Baden . . . . .	424	2.578	263	3.265
{ Hesse . . . . .	81	1.467		1.548
	18.131	87.742	6.165	112.038

Total general de bajas del ejército alemán. 117.028 hombres

## FRANCIA

Bajas en el campo de batalla . . . . .	89.000 hombres.
Id. en los hospitales . . . . .	10.000 »
Id. en Sedan . . . . .	22.000 »
Id. en el sitio de París . . . . .	21.000 »
Id. en el ejército de Bourbaki . . . . .	7.000 »
Id. en el de Faidherbe . . . . .	3.500 »
Id. en El Garibaldi . . . . .	1.600 »
Total . . . . .	154.100 hombres.

Fatal estadística que parece un sarcasmo arrojado a la frente de la civilización moderna. Envaneceos de vuestra obra, guerreros sin par, que al trote de vuestros corceles hacéis estremecer la tierra. Legiones de héroes, a quienes el mundo admira, ¿estáis satisfechos de sangre? Vencedores inmortales cuyas sienes ostentan hermosos lauros y cuya historia, escrita en dorados caracteres, leerán con asombro las generaciones futuras, ved a que precio, a que tristísimo precio habéis comprado vuestra gloria. ¿No escucháis como el sonido de la trompa épica que pregona vuestras hazañas es apagado por el clamor del huérfano, por el llanto de la viuda, por el lamento del inválido que vive condenado perpétuamente al suplicio de la inactividad?

Desceñid de vuestra frente los laureles y adornan con ellos las tumbas de esos millares de mártires generosos, verdaderos pedestales de vuestro orgullo. Su sangre ha hecho fructificar vuestras ambiciones, y si no clama venganza porque los que la vertieron morían con gusto abrazados a la bandera de la Patria, es un borrón que por los siglos de los siglos pesará sobre vuestra historia, es un oprobio que habéis lanzado sobre el progreso y sobre la humanidad.

(Continuará)

# Consultorio Grafológico

Por MANDRAGORA

**MAR.**—Intuición. Talento infuso que debe cultivar. Pasiones violentas. Genio fuerte. Voluntad inconstante. Actividad para sus gustos, indolencia, obstinación. Espíritu leguleyo y fantasioso. Generosidad cuando se trata del propio lucimiento. Temperamento exaltado. Rachas de positivismo y ambición que se cambian en idealismo en otras ocasiones. Sentido artístico.

**PRINCESITA AZUL.**—Espíritu equilibrado. Asimilación intelectual. Carácter emotivo. Franqueza. Gustos de vida brillante. Vanidad. Genio impaciente, imaginación y fantasía. Susceptible sufre y se disgusta a menudo pues confunde el amor propio con la dignidad. Muy sentimental y romántica. Tendencia a los celos.

**CESAR.**—Originalidad en ideas. Espíritu equilibrado, reflexivo optimista. Genio alegre y activo. Temperamento afectuoso. Trato agradable. Talento cultivado. Prodigalidad. Gustos de vida brillante y de emociones. Espíritu caballeresco. Engreimiento.

**MARCO ANTONIO.**—Espíritu tímido y dominable. Inteligencia deductiva; fuerza de voluntad. Apasionado. Impresionable, contradictorio y desigual. Visión clara de la realidad. Miedo al futuro y nostalgia del pasado. Vanidad.

**EGO.**—Reflexivo en el obrar. Temperamento afectivo. Carácter enérgico. Deseo de imponer a los demás sus ideas y gustos. Talento deductivo, estudioso y trabajador. Idealista. Engreimiento debido a la buena opinión de su personalidad. Actividad. Hombre de acción.

**CAPERUCITA AZUL.**—Carácter muy afectivo. Pasiones ardientes. Melancolía. Irritabilidad. Cambios rápidos de la alegría a la tristeza. Desconfianza. Pesimismo. Sufre mucho y hace sufrir a los demás. Temperamento nervioso

so y sugestionable. Gustos de vida fastuosa. Imaginación exuberante. Ambición.

**TENIENTE.**—Se deja impresionar fácilmente. Rachas de pesimismo y tristeza íntima. Inteligencia. Fuerza de voluntad. Romanticismo agudo. Engreído y fantasioso. Obstinación. Genio quisquilloso y duro. Apasionado y tendencia a los celos.

**ILUSION.**—Temperamento impresionable, se deja dominar fácilmente. Las contrariedades reales o imaginarias le hacen profunda mella. Tímida y agresiva a la vez. Apasionada, inconstante. Mucha fantasía; sueña con algo que no puede alcanzar porque no sabe a punto fijo que es. Franqueza con las personas que son de su agrado con las demás, disimulo.

**EL FORMAL SONADOR.**—Espíritu equilibrado. dueño de sí, reflexivo en el obrar. Muy afectuoso, genio suave aunque desigual, franqueza y espontaneidad. Susceptibilidad que le acarrea disgustos y tristezas íntimas. Temperamento romántico y fantasioso. Obstinación. Inteligencia deductiva y lógica.

**FILOSOFO 3.**—Temperamento exaltado, con igual calor concibe una idea como la desecha para no volverse a acordar de ella. Un tanto pesimista. Falta de voluntad. Muy afectuoso, romántico e idealista. Genio fuerte sujeto a prontas iras que se desvanecen rápidamente. Actividad y al mismo tiempo indolencia. Franqueza. Ambiciones de gloria. Susceptible.

**MARIPOSA.**—Temperamento impresionable. Timidez dominada. Genio vivo y polemista. Obstinación. Apasionada, escéptica y romántica. Gustos artísticos. Franqueza entre las personas que son de su agrado. Sentimentalismo. Fuerza de voluntad. Actividad.

FABRICA DE BANDERAS CON INSCRIPCIONES Y ESCUDOS, PARA AYUNTAMIENTOS, CORPORACIONES, COLEGIOS Y SOCIEDADES "BAZAR X" - COSO, 27 - ZARAGOZA

# BOLETIN OFICIAL

del Montepío de Camilleros de las Ambulancias n.º 49  
de la Cruz Roja Española

Año VIII

ZARAGOZA, ABRIL DE 1938

Núm. 83

## D.<sup>a</sup> María Escudero de Allué Salvador, Presidenta de Honor de la Cruz Roja

Recientemente y en el domicilio de los Sres. de Allué Salvador, tuvo lugar el acto sencillito, pero cordialísimo de la entrega a la excelentísima señora del Presidente de la Diputación Provincial, doña María Escudero de Allué Salvador, el oficio firmado por el excelentísimo señor Conde de Vallengano, Presidente de la Asamblea Suprema, en el que por acuerdo unánime de ésta, se confirmaba el nombramiento de Presidenta de Honor de la Asamblea de Zaragoza, a favor de tan distinguida dama, cargo que ya venía ejerciendo desde que se ausentó de nuestra capital la excelentísima señora Marquesa de Bóveda de Limia, de tan grato recuerdo en la benéfica Institución y en Zaragoza entera.

El Presidente-Delegado, doctor Iñigo, en nombre de la Junta en pleno que acudió a la ceremonia, con excepción del secretario que justificó su ausencia, en breves frases supo expresar el júbilo que todos sentían por tan acertada designación, ya que difícilmente podía encontrarse una señora zaragozana, que además de su elevada categoría

social, reuniese como doña María Escudero de Allué acendrado amor a la Cruz Roja y la vez las virtudes cristianas de modestia, bondad sin límites, madre y esposa ejemplar.

Indudablemente la Cruz Roja está de enhorabuena por haber logrado para su Asamblea Provincial de Zaragoza una Presidenta de Honor como doña María Escudero de Allué Salvador.

Los Jefes, Oficiales, Clases y Camilleros de estas Ambulancias, expresan a tan ilustre y distinguida dama, su más cordialísima felicitación, y presentan sus respetos.

## Servicios de Ambulancias

6 de Marzo.—Traslado de una enferma desde la clínica del doctor Pérez Serrano a su domicilio calle de Contamina núm. 16, 1.º. Realizaron el servicio, el conductor, Brigada Sr. Solanas, Cabo Luis Esteban, y Camilleros Vicente Cebrián y Antonio Lapuente.

10 de Marzo.—Traslado del enfermo Andrés Langarón, desde el Hospital Provincial a su pueblo de Zueira. Realizaron el servicio, el conductor, Sargento E. Casas, Cabo Gregorio Rey, y Camillero Pascual Laporta.

12 de Marzo.—Traslado de la enferma doña Nieves Marín desde el pueblo de Tierga, a la Clínica del doctor Horno. Realizado el servicio, por el Oficial 2.º Sr. Sampériz, y el conductor, Sargento señor Casas.

20 de Marzo.—Traslado de dos heridos de guerra desde el Hospital Cruz Roja a otro Hospital de concentración.

Al regreso fué recogido un herido de atropello por el tren, soldado requeté Alejandro Martínez, conduciéndolo al Hospital Cruz Roja. Realizaron estos servicios, el Oficial 2.º Sr. Solver, Sargento conductor Sr. Casas, y Cabo Gregorio Rey.

21 de Marzo.—Traslado de un herido de guerra desde este Hospital Cruz Roja, al Cuartel de San Gre-

gorio. Se efectuó el servicio por el Jefe de Servicios, D. Angel Solanas, Brigada conductor Sr. Solanas, y Camillero Luis García.

23 de Marzo.—Traslado de doce heridos desde el Hospital Cruz Roja al de la Institución en Tauste y Sádaba, y al regreso fué trasladado al Hospital a un mutilado de guerra. Se realizó el servicio por el Sargento conductor Sr. Casas, acompañando a éste los Oficiales señores Solver y Giménez.

27 de Marzo.—Desplazamiento de la Ambulancia al pueblo de Albalate del Arzobispo para trasladar a un herido. Realizaron el servicio el conductor Brigada Sr. Solanas, Sargento N. Martínez, y Camilleros Bonifacio Rodríguez y Luis García.

28 de Marzo.—Traslado de dos heridos desde el Hospital Militar (Refugio) al de la Cruz Roja. Realizaron el servicio, el Brigada conductor Sr. Solanas, y los camilleros de turno.

### Orden General de las Ambulancias para el mes de abril de 1938

**Revista.**—Tendrá lugar a las once horas del domingo día 3.

**Altas.**—Causan alta en estas Ambulancias como Camilleros, Francisco Lizano Oneis y Vicente Gómez Monreal.

**Bajas.**—Causan baja los Camilleros Ramón Iranzo Gargallo y Joaquín Iranzo Gargallo por petición de los interesados, Manuel Aisa Lanzarote y Felipe Amo Gracia provisionalmente por ausencia, y el cabo Jesús Pujadas Peña por ingresar en el Ejército.

### Servicios de Guardia para el presente mes. Jefes de día.

Inspector Sr. Costán, días 5, 11, 17, 23 y 29.  
Id. Sr. Solanas, días 6, 12, 18, 24 y 30.  
Id. Sr. Ortigosa, días 1, 7, 13, 19 y 25.  
Id. Sr. Sarsa, días 2, 8, 14, 20 y 26.  
Id. Sr. Ledesma, días 3, 9, 15, 21 y 27.  
Id. Sr. Pascual, días 4, 10, 16, 22 y 28.

### Guardias nocturnas de Hospital.

#### Oficiales.

Sr. Sánchez Casado.  
Sr. Moreno Pueyo.  
Sr. Barrachina Aranda.  
Sr. Praga Abejer.  
Sr. Solver Vicién.  
Sr. Guiral Sebastián.  
Sr. Sánchez Ballesteros (con licencia).

#### Brigadas.

Sr. Alamán.  
Sr. Albero.  
Sr. Solanas.

#### Oficial para eventualidades.

D. Germán Serrano.

El Inspector Ayudante, Ramón Pascual.—  
Conforme: El Primer Jefe, Enrique Aubá.—  
V.º B.º: El Presidente Delegado, Doctor Iñigo.

### CAJA DEL MONTEPIO DE CAMILLEROS. - Balance correspondiente al mes de marzo de 1938

#### DEBE

Día 1.—Existencia en poder del Tesorero . . . . .	329'80
» 8.—Donativo de D. José Toledo . . . . .	25'00
» 22.—Donativo del socio D. José M.º Sánchez Ballesteros . . . . .	25'00
» 23.—Recaudado de cuotas de los socios . . . . .	117'50
<b>Total . . . . .</b>	<b>497'30</b>

#### HABER

Día 19.—Pagado al socio D. José M.º Sánchez Ballesteros por fallecimiento de su hijo . . . . .	25'00
» 31.—Existencia en poder del Tesorero . . . . .	329'80
<b>Total . . . . .</b>	<b>497'30</b>

Socorros satisfechos en 31 de marzo de 1938 . . . . . 6.727'50 pesetas

#### Situación en 31 de marzo de 1938

Efectivo en Caja . . . . .	472'30 pesetas
En la Caja de Ahorros . . . . .	5.790'19 »
<b>Total . . . . .</b>	<b>6.262'49 »</b>

El Presidente,  
Dr. Iñigo

El Tesorero,  
Santiago Castán

El Contador,  
José Ortigosa

INSTITUTO DE BELLEZA

## RISONEGRO

Peluquería de Señoras

Espoz y Mina, 31, entlo. ZARAGOZA

## VIENA-MADRID

PASTELERÍA Y PANADERÍA

DESAYUNOS PARA BODAS Y BAUTIZOS

Blancas, núm. 7 :: Teléfono 1604

ZARAGOZA

Fábrica de Sillerías en junco, mimbre, médula, para terrazas, cafés, bares y balnearios. Tumbonas junco. Hamacas lona para Hospitales y Sanatorios. Cestería fina en general

## Pascual Gil García

PINO, 6 (junto Plaza Sas) - ZARAGOZA

Tejidos alta Fantasía

## Barranquero

D. Alfonso I, 37 - Zaragoza

HOTEL UNIVERSO Y  
CUATRO NACIONES

ZARAGOZA

RESTAURANT DE PRIMER ORDEN

Ascensor eléctrico - Calefacción a vapor

Agua corriente, fría y caliente.

Habitaciones con baño.

Autobús en las estaciones.

Grandes salones para banquetes.

Teléfono en las habitaciones.

PRECIOS UNICOS

## HIPOLITO INES

La casa más barata  
de Zaragoza

## GORRERIA MILITAR

GORRAS Y EMBLEMAS PARA TODAS  
LAS ENTIDADES Y CORPORACIONES

(Proveedor de la Cruz Roja)

Antonio Gabardos

Boggiero, 67, tienda - Zaragoza

## Banco Hispano Americano

Madrid - Plaza Castelar, 1-

Capital autorizado. . .	200.000.000	Pesetas
Capital desembolsado. .	100.000.000	"
Reservas . . . . .	70.000.000	"

Zaragoza-Sucursal:

Independencia, 2

## Luminosos Guillén

Electricidad en general

Cádiz, 7 :: Zaragoza

## FLOMAR'S

MANUFACTURA GENERAL  
DE SASTRERIA

D. Alfonso I, 13 y 15 - Teléfono 4788

ZARAGOZA

## Talleres "VULCAN"

RECAUCHUTADOS

Casa especializada en la reparación de  
Cubiertas y Cámaras

San Miguel, 21 - Zaragoza - Teléfono 4410

LANAS EN RAMA - ALGODONES  
MIRAGUANO DE LA INDIA

## J. Urroz Marías

Despacho: ESPOZ Y MINA, 12

Fábrica: CAMINO DEL SÁBADO, 60

ZARAGOZA

Transportes generales

Traslados - Guarda muebles

## Marcos Cañaveral

San Miguel, 15 - Teléf. 3672

ZARAGOZA

## Banco de Aragón

Casa Central: Zaragoza

Capital. . . .	20.000.000	Pesetas
Reservas. . .	8.000.000	"

Oficinas: Coso, 54

Fábrica de pan y alimentos para régimen

## M. SERAL

Cerdán, 26 - Teléf. 1504

ZARAGOZA

Casa especial para Roscas, Roscones, Bollos, etc.

## Tomás Catalán

Asentador de Frutas y Hortalizas

NUEVO MERCADO - planta baja - Teléf. 2463

ZARAGOZA

## CONFITERIAS YOLANDA

## Postres de nata

# CAJA DE PREVISION SOCIAL

## CAJA DE AHORROS

Libretas de ahorro - Imposiciones a plazo - Libretas de ahorro infantil con bonificaciones especiales

OFICINAS CENTRALES:

Costa, 1 - Apartado 40 - Zaragoza

## SEGUROS SOCIALES

Régimen obligatorio de Retiro obrero - Pensiones inmediatas desde cualquier edad - Dotes infantiles para los 20 a 25 años de edad - Seguro de maternidad Caja Nacional de Seguro de Accidentes del Trabajo

PARA TEJIDOS  
Y NOVEDADES

### La Campana de Oro

DON ALFONSO I, 41  
ZARAGOZA

Equipo del automóvil  
Félix Gorosabel

Casa especializada en lubricantes y grasas  
Neumáticos - Accesorios - Recambios

Soberanía Nacional, 20 - Teléfono 3244  
ZARAGOZA

Vda. de José Alfonso

Ferretería - Drogas - Industriales  
Tuberías - Cristal - Herramientas - Loza  
Batería de cocina - Vidrios planos

Coso, 5 - Apartado 118 - Teléf. 2127  
Zaragoza

### LA MOLINESA

Almacén de huevos

VENTA POR MAYOR Y MENOR

Cerdán, 17 - ZARAGOZA - Teléf. 2227

HULES - LINOLEUMS - ARTICULOS DE LIMPIEZA  
INSECTICIDAS

Moisés García Lacruz

D. Alfonso I, núm. 40  
(Entrada por la Plaza del Pilar)

ZARAGOZA

FABRICA DE BOINAS - FABRICA DE GORRAS  
MANUFACTURA GENERAL DE SOMBREROS  
Suministro al Ejército, Milicias y Corporaciones

RAMÓN TELLO

Barrio del Castillo, 110 - Teléf. 3139

Sucursal y Despacho: Escuelas Pías, 63 - Teléf. 2262

ZARAGOZA

### Joaquín Guiral

Industrias y Construcciones Eléctricas

Fábrica y Talleres:  
Avenida San José, 32 y Miraflores, 1 al 11

Oficinas, Almacén y venta:  
San Jorge, 6 y San Andrés, 17 y 19

ZARAGOZA

Teléfonos: Oficinas, 3626 - Fábrica, 1420

PRODUCTOS



Tinturas - Reparador

Para la fabricación y teñido del calzado  
Producción nacional - ZARAGOZA

### Café SABOY :: Bar-Restaurante

FIAMBRES, MARISCOS, PASTELERIA  
VINOS DE LAS MEJORES MARCAS

DOMINGO MONTON

General Franco, núm. 27  
(Frente al Monumental Cinema)

Teléf. 3260 - ZARAGOZA

### Francisco García Blasco

(Antigua Casa de Blas García)

EXPORTADOR DE VINOS

Armas, número 78 - Teléfono 3601

ZARAGOZA

### ARTAJONA

SASTRERIA

Escuelas Pías, 26

Frente a la calle Boggiero

ZARAGOZA

ALMACEN DE COLONIALES

### FRANCISCO BLESA

Sección al detall

Surtido de todos artículos finos, incluso  
Vinos y Licores de marcas acreditadas.

DEPOSITO DE MANTECAS  
DE VACA

DEPOSITO DEL GRAN  
VINO MOSCATEL "GOYA"

Coso, núm. 92 - Teléf. 1788

Zaragoza

### CAFÉ-BAR LA PERLA

Vermouth - Cerveza - Aperitivos de todas  
clases - Mariscos varios - Café Moka  
Licores finos

Zabala, 2 (Detrás del Teatro Principal)  
ZARAGOZA

### Calzados Muro

La casa que más barato vende

ZARAGOZA

BILBAO :: SAN SEBASTIAN



# Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

Institución Benéfico-Social fundada en 1876

## OPERACIONES DE AHORRO QUE REALIZA

Imposiciones al plazo de un año  
Imposiciones al plazo de seis meses  
Libretas ordinarias y especiales  
Libretas al portador (cuentas corrientes)

## OFICINAS CENTRALES

San Jorge, 8 - San Andrés, 14 - Armas, 30

## SUCURSALES

MADRID: Calle de Nicolás M.<sup>a</sup> Rivero, 6

LOGROÑO: General Mola, 16 (portales)

CALATAYUD: Plaza del General Franco, 10

## Cafeteca

BAR

De ambiente moderno  
El preferido del público

Mártires, 5 ☛ Teléfono 3288  
**Zaragoza**

Coñacs  
TRADICIONALISTA - JEREZANO  
Vinos de Jerez, Málaga, Oporto  
Manzanillas "LOS 48" SANLUCAR  
Montillas legítimos de MONTILLA  
Riojas puros, sin mezclas - Sidra  
"TIERRINA" de VILLAVICIOSA  
Champang, Naipes H. de B. FOUR-  
NIER, Dominós, Vajilla en comple-  
to servicio para Hoteles, Cafés,  
Bares, y otros artículos de espe-  
cialidad, le ofrece el

AGENTE COMERCIAL

**FELIX SANTAFE**

CALLE PREDICADORES, NUM. 59  
ZARAGOZA

## Café

Restaurante

**SALDUBA**

**Zaragoza**

**FABRICA DE REGALIZ**

**TUR SUCESTORES S. A.**

**A S A L T O , 2 4**

**Z A R A G O Z A**

**A p a r t a d o 2 4 7**

**Teléfono 1241**

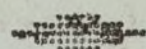
**sus Perlas. ZARA**

**sus Tablillas. ZARA**

**sus Barritas. ZARA**

**sus Pastillas MIEL-ZARA**

CONFITERIAS YOLANDA



Gran surtido en caramelos



**Beber Ron Neguís**  
es un placer incomparable

Bodegas y Destilerías "LILEZ"

**¡Viva el Imperio italiano!**

**V E R M O U T H**

S U P E R I O R

GRANDES EXISTENCIAS

PIDAN PRECIOS Y CONDICIONES



Jarabes para refrescos

Calidad garantizada

Naranja y Limón natural

Fabricación propia

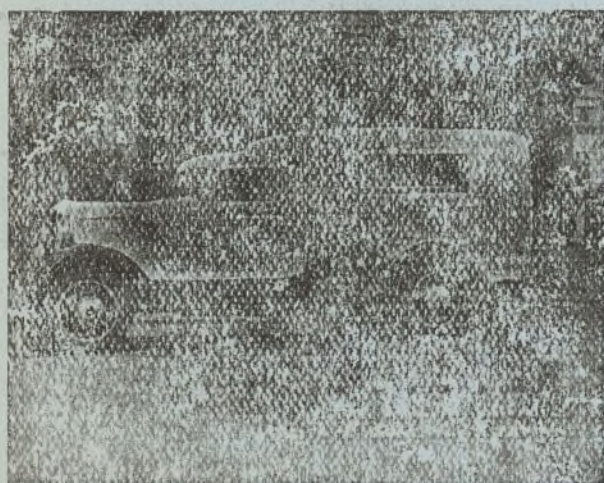


**La Industrial Licorera**

**Salvador Bello**

PASEO SAN JOSE, 56, 58 y 60

Apartado 171 **Zaragoza** Teléfono 2422



**Traslado de enfermos y operables**

con el

**Auto-Ambulancia**

**de la Cruz Roja Española**

*Servicios para la capital y la provincia (Clínicas,  
Estaciones, Peregrinaciones, Deportes) y cuantos  
particulares lo necesiten*

**Precios económicos**

**Teléfono 13-85 :: Sancho y Gil, 8 (Hospital)**

IMPRENTA CASA MARTINEZ :: COSO, 102 :: ZARAGOZA

Ayuntamiento de Madrid